



JOHNS HOPKINS

SCHOOL *of* NURSING

Course Title: **Conversational Spanish for Health Professionals, Level III**

Credits/Grading: 16 CNE Pass/Fail (P=80%)

Instructor: Sarah Dutton, M.Ed. email: sdutton2@jhu.edu

Description:

This course is designed to provide students with the specific medical vocabulary and terminology necessary to communicate with and help treat Latino patients with limited English proficiency. The course will include specific vocabulary groups relating to assessment and care of patients, vocabulary to establish rapport, and discussions leading to cultural competencies. The course will use pre-designed dialogues to review and learn vocabulary and grammar structures, as well as a workshop settings designed to put students into scenarios where they can use both their speaking and listening skills. Most of the course will be taught in Spanish and because this is an Intermediate course, students will be expected to have taken Spanish and retained basic conversational abilities.

Learners will be provided with opportunities to experience the five major areas of language learning: Speaking, Listening, Reading, Writing and Culture. The major focus will be on Speaking and Listening with Reading and Writing providing concrete practice outside of the classroom. This course is a hybrid course with lecture instruction taking place online and experience-based learning occurring during the scheduled class time. It is extremely important that learners review and absorb the online materials in order to fully participate in the class activities.

Objectives:

- 1.1 Use fluent and grammatically appropriate Spanish to attain health history and assessment information.
- 1.2 Use fluent and grammatically appropriate Spanish to give patients information about their condition(s).
- 1.3 Use fluent and grammatically appropriate Spanish for treatment and patient education.

- 2.1 Exhibit appropriate cultural competence when talking to or treating patients.
- 2.2 Exhibit appropriate cultural competence when communicating with family members.
- 2.3 Identify cultural, legal and ethical responsibilities when communicating with patients and their families.

- 3.1 Review Intermediate and Advanced Spanish language grammar structures.
- 3.2 Review Spanish vocabulary and acquire additional medical terminology as well as everyday verbiage and colloquialisms.
- 3.3 Develop and consistently implement effective coping strategies to use in situations where appropriate vocabulary may not be available.

Course Requirements:

1. Attendance is essential at all classes.
2. Completion of all homework exercises.
3. Be active participants.

Evaluation:

1. Vocabulary Quizzes

Weeks 3-6 will include vocabulary quizzes based on the information already covered in the previous classes.

2. Exam

You will have one final exam on the last night of class which will involve an interview with a *paciente*. You will be assessed using the Oral Proficiency Rubric.

3. Homework Exercises

In order to achieve meaningful and lasting language acquisition, learners must plan to devote at least ½ hour at least 4 times per week outside of class to language activities. These activities can include, but are not limited to: completion of required and suggested homework, review of concepts, flashcard practice, discussions in the target language, listening to/watching Hispanic media, etc.

Recommended Texts:

Ríos, J. and Fernández Torrez, J. McGraw Hill's Spanish for Healthcare Providers. New York: McGraw Hill, 2010. ISBN # 978-0-07-166427-1

Grabb, L.L & McElroy, O.H. Spanish-English, English-Spanish Medical Dictionary, 4th Ed Lippincott Williams & Wilkins. 2010. ISBN #9781608311293

Anticipated Course Schedule:

Lesson Title	Vocabulary	Grammar	Culture
Lesson 1 <i>La entrevista inicial</i>	Biographic Information Medication	Present Tense Verbs	Names Phone numbers Time
Lesson 2 <i>El cuerpo humano</i>	Body Parts/Systems Basic Symptoms	Past Tenses	Pain Scale
Lesson 3 <i>La historia médica</i>	Vaccines Allergies Childhood/Adult Illness	Perfect Tenses	<i>Remedios Caseros</i>
Lesson 4 <i>En el hospital</i>	Hospital Services Specialists	Object Pronouns	Gender roles
Lesson 5 <i>La diabetes y la hipertension</i>	Diabetes Cardiac Conditions	Imperative	Family
Lesson 6 <i>Emergencia</i>	Emergency Vocabulary	Subjunctive	<i>Confianza</i>